



## Asamblea General

Distr. general  
27 de septiembre de 2000  
Español  
Original: inglés

---

### **Comité Especial encargado de elaborar una convención contra la delincuencia organizada transnacional**

11° período de sesiones

Viena, 2 a 27 de octubre de 2000

Tema 4 del programa provisional\*

**Finalización y aprobación del instrumento jurídico internacional  
adicional contra el tráfico y el transporte ilícitos de migrantes**

### **Propuestas y contribuciones recibidas de los gobiernos**

**Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte: enmienda al artículo 4 del  
proyecto revisado de protocolo contra el tráfico de migrantes por tierra, mar y  
aire, que complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la  
Delincuencia Organizada Transnacional**

#### **Artículo 4: Penalización**

##### *Párrafo 2*

Modifíquese el apartado d) para que diga lo siguiente:

“[d) Se contribuya intencionalmente de algún otro modo a la comisión de un delito tipificado en el párrafo 1 del presente artículo o se conspire con la intención de cometerlo.]”

---

\* A/AC.254/35.